

NIEŁASKAWY (17) *ai*

niełaskawy (9), **niełaskaw** (8).

W pisowni rozłącznej (9), *w łącznej* (8).

e oraz *pierwsze a jasne*; -aw-; -aw.

sg m N niełaskaw (7), niełaskawy (2); ~ (*attrib*) niełaskawy (1); ~ (*praed*) niełaskaw (7). ◊ *A* niełaskaw(e)go (3), niełaskawy (1). ◊ *f I* niełaskawą (1). ◊ *n N* niełaskawé (1). ◊ *pl N subst (praed)* niełaskawy (1). ◊ *D* niełaskaw(e)m (1).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde brak.

1. Nieprzychylny, niezyczliwy; surowy; gniewny; inhumanus *Cn* (16) : Iakofz kazefz chwalic zakrwawionem fertzem Pana niełaskawego *PaprUp* H4v; o prózné nádzieie Mé/ z których nie łaskawy bóg teraz fie śmieie. *GórnTroas* 53.

niełaskawy komu (1): iako też nielubem y niełaskawem łobie niewdzietznośc pokazowali *PaprUp* A2.

niełaskawy przeciw komu (2): *BielKron* 124v; Tym miłternym rzemiełem wżytcy wfkurać máią/ Ktorzy świat nie łaskawy przeciw łobie znáią. *Prot* C4.

niełaskaw na kogo (7): *LibLeg* 10/151; *GliczKsiąż* F8, O3v; *BielKron* 233v; Scito illum. osorem uxoris tuae, Wiedz żeć ná twą żone [!] nie łaskaw. *Mącz* 259d; BArtołzu łyfy/ á z Hifzpáńską brodą/ Godzien by łalki zá fwoią vrodą. Ale pánienci ná cię niełaskawy *KochFr* 60; *ActReg* 84.

W przeciwstawieniu: »niełaskaw być ... miłować« (1): który ocyc nie biye rozgą fyná fwego/ nye łaskaw yełt nań/ á który miłuye onego/ ftára fie o to aby był karánim wyćwiczon *GliczKsiąż* F8.

Fraza: »gdy Bog niełaskaw« (1): Ale gdy Bog nie łaskaw/ Iuż niebo miedziáne: Ziemiá będzie żelázna: polá nie odziáne. *KlonWor* 79.

Przen [na co] (1) : To przeciw Kálwinowi/ który ták nie łaskaw ná załługi wiernych/ że fie nie wtydzi mowić/ iż y łam Pan Chriřtuis ile człowiek nic łobie nie záłłuzył. *WujNT* 688.

a. Będący wyrazem niezyczliwości (2) :

W połączeniu szeregowym (1): Móy miły fynu/ wina niedořtaie [...]. nie wiem tzo vczynitz. Iezus miły odpowiedziál: Czo mnie ij tobie niewiařto. To odpowiedzenijé matuchnie/ widzi fie iakoby frogié/ przykré/ ij nie łaskawé/ ale bylo ku nauce nářé *OpecŻyw* 41.

Wyrażenie: »niełaskawą twarzą« = *nieprzychylnie* (1): niełaskawą twarzą ná chrome y niedořżne ofiary P. Bog v Máláchiařzá Proroka pogładał *LatHar* [+9].

2. Nieobłaskawiony, dziki; immitis *Mącz*; *ferox, immansuetus, incicur, indomabilis, indomitus, intractabilis, intractatus* *Cn* (1) : Immitis, Niełpokoiny/ Nieskromny/ niełaskawy/ nieoğłaskány. *Mącz* 225a.

Synonimy: **1.** gniewliwy, nieluby, nieludzki, ostry, surowy; **2.** dziki, nieoğłaskany, nieskromny, niespokoiny.

Cf **ŁASKAWY**